



*Brüksel*

# Avrupa İş Dünyası Gündemi

ARALIK 2010 SAYISINDA:

BUSINESSEUROPE  
AB - HİNDİSTAN  
AB – JAPONYA  
TEK PAZAR  
REKABETÇİLİK  
TİCARET POLİTİKASI  
SOSYAL İŞLER  
SOSYAL ORTAKLAR  
EKONOMİ

**TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU**

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13  
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76  
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93  
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399  
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46  
A B D : 1250, 24<sup>th</sup> Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771  
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli [bxoffice@tusiad.org](mailto:bxoffice@tusiad.org)

[www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)

BUSINESSEUROPE, Avrupa Özel Sektör Konfederasyonu olarak AB üyesi ve aday ülkelerden özel sektör temsil kuruluşlarını bünyesinde topluyor. Avrupa iş dünyasının ortak sesi olarak AB kurumları ve hükümetleri tarafından resmen Avrupa özel sektörünün temsil kuruluşu olarak tanınıyor.

Uzman komiteleri, ihtisas komisyonları ve en üst düzey siyasal ve ekonomik girişimleriyle BUSINESSEUROPE AB siyaset oluşturma ve karar alma sürecinin temel direklerinden biri olarak etkinliklerini sürdürüyor. Türkiye'den TÜSİAD ve TİSK BUSINESSEUROPE'un tam üyesidirler.

Bu bültende aylık olarak Avrupa iş dünyasının öncelikli konularını ve bunlar etrafında oluşan siyaset gündemini özetlemeyi hedefliyoruz.

*Dr Bahadır Kaleağası*

*Uluslararası Koordinatör*

*AB ve BUSINESSEUROPE nezdinde*

*TÜSİAD ve TİSK Daimi Temsilcisi - Brüksel*

## **BUSINESSEUROPE**

- TÜSİAD Yönetim Kurulu Başkanı Ümit Boyner ve TÜSİAD Uluslararası Koordinatörü ve AB Temsilcisi Dr. Bahadır Kaleağası Avrupa özel sektörünün temsil örgütü BUSINESSEUROPE'un (Avrupa İş Dünyası Konfederasyonu), 2 - 3 Aralık 2010 tarihlerinde, Brüksel'de düzenlediği Başkanlar Konseyi toplantısına katıldı. Avrupa özel sektörünün temsilcilerini bir araya getiren zirvede ele alınan konular arasında iklim değişikliğinin önlenmesi ve Avrupa'nın içinde bulunduğu ekonomik kriz ön plana çıktı. İki gün süren zirve kapsamında 2 Aralık 2010 tarihinde, BUSINESSEUROPE'a üye ülkelerin iş dünyası temsilcileri ile Belçika Kralı Albert II'nin evsahipliğinde bir kokteyl gerçekleştirildi.

3 Aralık'ta düzenlenen Başkanlar Konseyi toplantısında, Avrupa Birliği'nin ekonomi politikalarına yönelik özel sektör önerileri, küresel ekonomik yönetişimi geliştirmek kapsamında G20'den beklentiler ve iklim değişikliği konuları değerlendirildi. Belçika Başbakanı ve AB Dönem Başkanı Yves Leterme ile AB Komisyonu'nun Ekonomi ve Mali İşlerden Sorumlu Başkan

Yardımcısı Olli Rehn de toplantıya katılarak, Avrupa özel sektörü ile görüş alışverişinde bulundu.

- 16-17 Aralık tarihlerinde gerçekleşecek olan AB liderler zirvesi öncesinde BUSINESSEUROPE AB Konseyi Başkanı Herman Van Rompuy ve Ab Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso'ya bir mektup göndererek Avrupa özel sektörünün liderler zirvesinden beklentilerini aktardı.

Euro para biriminin istikrarı ve Avrupa ekonomisinin dengeli bir şekilde gelişiminin Avrupa özel sektörünün en önemli önceliği olduğu vurgulanan mektupta, bu alanlarda harekete geçmek için liderliğin önemli olduğuna vurgu yapıldı. Orta vadeli piyasa güveninin güçlendirilmesi için gerekli önlemlerin bir an önce ele alınması hatırlatılırken, üye ülkelerin yapısal reformlara bir an önce başlaması gereği hatırlatıldı.

Avrupalı şirketlerin küresel rekabet gücünün büyük bir ölçüde uluslararası ticaret ve yeni pazarlara erişim kapasitesine bağlı olduğu vurgulanırken, Dünya Ticaret Örgütü kapsamındaki müzakerelere öncelik verilmesi ve son dönemde artış gösteren korumacı önlemlere karşı kararlı bir yaklaşım içinde olunması gereğinin altı çizildi.

Avrupa özel sektörünün ekonomik krizin etkilerinin tümüyle ortadan kalkması için işbirliğine hazır olduğu ve önümüzdeki yıl içinde 600 bin yeni istihdam yaratılmasının öngörüldüğü bildirildi.

## **AB - Kanada**

- BUSINESSEUROPE, Kanada Avrupa İş Dünyası Topluluğu ve Kanada Ticaret Odası ortak bir bildirge yayımlayarak AB – Kanada arasında görüşmeleri sürmekte olan Kapsamlı Ticaret ve Ekonomi Anlaşması'nın 2011 yılı içinde tamamlanması çağrısında bulundu. AB ve Kanada arasında 30 milyar €'luk bir ticaret hacmi doğurması beklenen anlaşma sayesinde yatırımların da önemli ölçüde artacağı öngörülüyor. Anlaşma ile ticaret süreçleri kolaylaştırılırken, fikri mülkiyet haklarının da güçlendirilmesi sağlanacak. İş dünyası özellikle

kamu mal alımlarının da anlaşma kapsamına alınması gereğine dikkat çekiyor. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## AB - Hindistan

- AB – Hindistan İş Zirvesi 10 Aralık'ta Brüksel'de gerçekleştirildi. AB Kurumları, iş dünyası, akademi, düşünce kuruluşları ve sivil toplum örgütlerinden üst düzey katılımı ile gerçekleşen zirvede AB ile Hindistan ilişkileri, iş dünyasının beklentileri, karşılaştıkları güçlükler ve sürdürülebilir kalkınma konuları ele alındı. Zirvede Hindistan Ticaret Odaları Federasyonu, Hint Sanayi Konfederasyonu, Belçika Sanayi Federasyonu ve BUSINESSEUROPE ortak bir bildiri yayımladı.

Bildirgede Hint hükümeti ve AB arasındaki ikili ilişkilerin güçlendirilmesi gereğine dikkat çekilirken, kapsamlı, dengeli ve her iki tarafın çıkarlarının en iyi şekilde gözetileceği bir serbest ticaret anlaşması imzalanması talep edildi. Temiz ve sürdürülebilir enerji kullanımı ve üretimi teknolojilerinin geliştirilmesi alanında işbirliğinin güçlendirilmesi gereğinin altı çizildi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## Rekabetçilik

- On bir AB ülkesi tek **AB Patenti** uygulama konusunda ilk adımı attı. Almanya, Fransa, İngiltere, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa, Litvanya, Lüksemburg, Hollanda, Slovenya ve İsveç Avrupa Tek Patenti'ni kullanmaya başlayan ilkeler arasında yer alıyor. Diğer ülkeler daha sonra istedikleri zaman anlaşmaya dâhil olabilecekler.

İspanya ve İtalya ise mevcut kurallar çerçevesinde kendi dillerinde patent işlemlerini gerçekleştiremeyecekleri için anlaşmaya katılmadılar.

Tek patent uygulaması öncesinde farklı dillere çeviri gerektiği için AB'de yeni bir ürün ya da fikrin patentinin çıkarılması için çok uzun ve maliyetli işlemler gerekiyordu. Bu da AB'nin ABD ve diğer ülkelere karşı rekabet gücünün zayıflamasına neden oluyordu. Tek AB Patenti uygulamasında hangi

dillerin esas alınacağı konusu da çok uzun bir süre AB gündemini meşgul etti. En az sekiz ülkenin bir araya gelerek "genişletilmiş işbirliği"ni uygulamaya koyması sonucunda AB Patenti konusunda ilerleme sağlanabildi.

AB Patenti işlemleri Fransızca, Almanca ve İngilizce olarak gerçekleştirilebilecek. Yeni yönetmelikle ilgili bütün ayrıntılar 2011 sonuna kadar tamamlanmış olacak. Yeni uygulama sayesinde hali hazırda 80.000€ civarındaki patent işlemi masraflarının 5.000 – 6.000€ gibi çok daha düşük rakamlara ineceği belirtiliyor. ABD'de patent çıkartmak için gerekli masraflar ise 1.850 USD civarında. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## KOBİ'ler

- Avrupa Ekonomik ve Sosyal Konseyi içinde işverenlerin temsil edildiği bölüm tarafından düzenlenen konferans çerçevesinde kabul edilmesinin ikinci yılında Avrupa Küçük İşletmeler Sözleşmesi ele alındı. İş dünyası temsilcilerinin sözleşmenin özellikle üye ülkeler düzeyindeki uygulamalarına hız kazandırılması gereğine dikkat çektiği konferansta BUSINESSEUROPE, Eurochambres (Avrupa Ticaret Odaları Birliği) ve UEAPME (Avrupa Esnaf ve Küçük ve Orta ölçekli İşletmeler Birliği) ortaklaşa belirledikleri on önerinin sunumunu yaptı. Bu öneriler arasında şunlar yer alıyor:

- Mali piyasalarda reform yapılması.
- Kamu ve özel sektör için kredi garanti enstrümanlarının geliştirilmesi.
- Bankaların KOBİ'lere kredi verme konusunda karşı karşıya oldukları güçlüklerin orta vadede devam edeceğinden hareketle yatırımcılara vergi kolaylığı sağlanması gibi yeni teşvikler geliştirilmelidir.
- Yenilikçilik alanında faaliyet gösteren şirketlerin kuruluş aşamalarında karşılaştıkları finansman sorunlarının aşılması için planlar oluşturulmalıdır.
- KOBİ'lerle ilgili yeni yasa ya da politikaların etkilerinin değerlendirilmesi için bağımsız etki değerlendirmelerinin yapılması ve KOBİ temsilcileriyle görüşülmesi gereklidir.

- Kamu makamları KOBİ'lerden elde ettikleri bilgileri tekrar tekrar istemelerini gerektirmeyecek bir system oluşturmalıdır.
- İç pazarın elektronik olarak işleyişine bütünlük kazandırılması gereklidir. Elektronik tanımlama, elektronik imza ve işlemlere elektronik olarak yetki verme gibi konuların iç pazarda etkin bir şekilde uygulanabilmesi sağlanmalıdır.
- "Avrupa Özel Şirketi" statüsünün AB Komisyonu tarafından desteklenmesi ve Avrupa Patent'i'nin bir an önce uygulamaya konulması için gerekli adımların atılması sağlanmalıdır.
- KOBİ'lerin uluslararası pazarlara açılması için gerekli kolaylıklar sağlanmalıdır. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- BUSINESSEUROPE Bruges Bildirgesi katılımcılarından biri olarak 7 Aralık'ta Eğitim Bakanları Konseyi gayri resmi toplantısında yer aldı. Önümüzdeki on yıl içinde mesleki eğitimin önceliklendirilmesi amacını taşıyan Bruges Bildirgesi eğitim ve istihdam piyasası arasında bağlantı kurulmasını da öngörüyor. Halihazırda mevcut uygulamaların bildirgede amaçlanan hedefleri başarmaktan çok uzak olduğuna dikkat çeken BUSINESSEUROPE, ulusal kredi sistemlerinin yakınlaştırılması gereğinin de altını çizdi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## Dış Ticaret

- BUSINESSEUROPE Uluslararası İlişkiler Direktörü Adrian van den Hoven Avrupa Parlamentosu (AP) Uluslararası İlişkiler Komitesi'nin toplantısına katıldı. 1 Aralık 2009'da uygulamaya konulan Lizbon Antlaşması sonrasında Parlamento'nun yatırım, uluslararası ticaret anlaşmalar gibi konularla ilgili olarak artan rolüne dikkat çeken van den Hoven, bu alanlara ilişkin yasal konularla ilgili olarak iş dünyasının eksiksiz bilgilendirilmesinin önemini vurguladı. Uluslararası ticaretle ilgili olarak AP Dış İlişkiler Komitesi'nin kapasitesini ve etkinliklerini artırması gereğinin altını çizdi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## İklim Değişikliği

- Meksika'nın Kankun kentinde düzenlenen Birleşmiş Milletler (BM) 16. İklim Konferansı uzlaşıyla sonuçlandı. Kankun Anlaşması ile 2009 yılında Kopenhag'da alınan kararlar geliştirilerek, BM içindeki farklı görüşler arasında denge sağlanmaya çalışıldı. Kankun Konferansı sonucunda alınan kararların bazıları şunlardır:

- İlk kez bir BM belgesinde küresel ısınmanın sanayileşme öncesi sıcaklığın 2 derece fazlası ya da daha altında tutulması gerektiğine yer verilirken ve küresel salımların en yüksek noktaya varacağı tarihin belirlenmesi için bir süreç ve 2050 için bir küresel salım azaltma hedefi belirlendi.
- Gelişmiş ve gelişmekte olan ülkelerin salınım taahhütlerinin BM süreci içerisinde konumlandırılması gerçekleştirildi ve belgede toplam mücadele çabalarının 2 derece tavanının içinde kalınabilmesi için artırılması gerektiği kabul edildi.
- Bu yöndeki ilerlemelerin daha etkin bir şekilde takip edilmesi için salımların azaltılması ya da kısıtlanması konusundaki çalışmaların şeffaflığını artıracak bir süreç başlatılması kararlaştırıldı.
- Gelişmiş ülkelerin 2020 yılına kadar gelişmekte olan ülkelere iklim değişikliğine karşı mücadelede destek vermek için 100 milyar dolar tutarında bir iklim fonunu oluşturması ve bu fonların nasıl kullanılacağına düzenlenmesi için bir Yeşil İklim Fonu kurulması hedefi yinelendi.
- İklim değişikliğine uyum konusunda yapılacak çalışmaların desteklenmesi amacı taşıyan Kankun Uyum Çerçevesi konusunda anlaşmaya varıldı.
- Gelişmekte olan ülkelere ormanların yok edilmesi ve orman arazilerinin bozulması sonucu ortaya çıkan salımların azaltılması için yeni bir mekanizma oluşturuldu.
- Yeni karbon piyasası mekanizmalarının proje-bazlı yaklaşımdan öteye geçmesinin değerlendirilmesi kararlaştırıldı.
- Teknoloji gelişimi ve transferini geliştirmek için

Teknoloji İcra Kurulu ve İklim Teknoloji Merkezi ve Ağrı'nın da içinde bulunduğu bir teknoloji mekanizması kurulmasına karar verildi.

- Küresel ısınmanın 2 derecenin altında tutulması hedefinin uygunluğunun gözden geçirilmesi için hedefin 1,5 dereceye çekilerek güçlendirilmesi olasılığını da barındıracak şekilde bir süreç oluşturuldu.
- BM İklim Konferansı ve Kyoto Protokolü kapsamındaki çalışma gruplarının çalışma süresinin bir yıl daha uzatılmasına karar verildi.  
[Ayrıntılı bilgi için](#)

## Dijital Gündem

- AB Komisyonu iş dünyası, tüketiciler, telekomünikasyon operatörleri ve kamu makamlarına AB genelinde şirketlerin tek bir telefon numarası kullanabilmesi konusundaki görüşlerini bildirmeleri için bir kamu istişare süreci başlattı. Komisyon tek bir telefon numarasının Avrupalı şirketlere sınır-ötesi satışlarda ve tüketicilerin satış sonrası sorularını yanıtlamada kolaylık sağlayabileceği görüşünü dile getirdi. Şu andaki durumda Avrupalı şirketlerin kullandıkları telefon numaralarına Avrupa'nın her yerinden erişim sağlanamıyor. Bu nedenle şirketler farklı ulusal ve uluslar ötesi telefon numaraları kullanmak durumunda kalıyor. Bu da hem şirketler hem de tüketiciler için ek bir masraf olarak, AB'nin Tek Pazar'ının gelişimi önünde bir engel teşkil ediyor. AB Komisyonu tarafından başlatılan istişare süreci 28 Şubat 2011 tarihine kadar devam edecek. AB Komisyonu istişare süreci sonucunda elde ettiği görüşleri değerlendirdikten sonra bu konudaki yaklaşımını belirleyecek. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## Vergi

- AB Komisyonu katma değer vergisi (KDV) sisteminin geliştirilmesi amacıyla bir danışma süreci başlattı. Danışma süreci KDV alanındaki sorunların çözümünde tüm paydaşlara kendi düşünce ve görüşlerini ifade etme olanağı tanıyor. AB Komisyonu, elde edeceği sonuçlar doğrultusunda oluşturacağı yeniden düzenlemeyle gelecekte daha

sağlıklı, kalıcı ve etkili bir KDV sistemi kumayı amaçlıyor.

Halihazırda yürürlükte olan KDV sistemi günümüz koşullarının gerekliliklerini karşılamaz hale gelmiş bulunuyor. KDV sisteminin çağdaşlaştırılması çabalarına rağmen, sistem hizmet odaklı, teknoloji tabanlı modern ekonominin ihtiyaçlarını karşılayamamakta. KDV sisteminin karmaşık yapısının vergi mükellefleri ve hükümetlere gereksiz masraf ve sıkıntılar yaratması gibi sorunlar tek pazarın oluşturulmasının önünde büyük bir engel teşkil ediyor.

Üye devletlerin en önemli gelir kaynaklarından biri olan ve toplam gelir vergisinin yaklaşık % 20'sini oluşturan KDV'nin Avrupa ekonomisini yeniden canlandırmada katkı sağlayacağı düşünülüyor. Danışma süreci 31 Mayıs 2011 tarihinde sona erecek. AB Komisyonu yeni KDV sistemine ilişkin önceliklerini ise 2011 yılı sonunda açıklayacak. [Ayrıntılı bilgi için](#)

## Kalkınma

- 6-7 Aralık tarihlerinde gerçekleşen Avrupa Kalkınma Günleri kapsamındaki etkinliklerde BUSINESSEUROPE ve Uluslararası Finans Kurumu ile ortaklaşarak özel sektörün gelişimini etkileyen unsurlar konusunda yüksek düzeyde katılımlı bir panel gerçekleştirdi. AB Komisyonu, Avrupa Yatırım Bankası ve Afrika İçin Özel Yatırımcılar Örgütü'nün katılımıyla gerçekleşen panelde iş ortamının iyileştirilmesi, bölgeler arası ticaretin kolaylaştırılması, iş dünyası ile resmi bir diyalog platformu kurulması konuları tartışıldı. Avrupa ve Afrika arasında hammaddelere erişim konusunda işbirliğinin kurulması ihtiyacına dikkat çekilen panelde kalkınmanın sağlanması için özel sektörün rekabetçiliğinin de güçlendirilmesi gereği mesajı verildi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

★